Хлус  
*Японская народная казка  
Пераклала на беларускую мову Ганна Янкута*

У горадзе Осака жыў хлус. Ён хлусіў увесь час, таму ніхто яму не верыў. Аднойчы пайшоў ён гуляць у горы. А калі вярнуўся, сказаў суседцы:

— Якую змяю я толькі што бачыў! Даўжынёю з гэтую вуліцу.

Суседка плячыма паціснула:

— Змеяў даўжынёю з вуліцу не бывае.

— А тая змяя была вельмі доўгая. Калі не з вуліцу, дык з завулак.

— Змяя даўжынёю з завулак?

— Калі не з завулак, дык з гэтую вось сасну.

— Быць такога не можа!

— Змяя была такая, як масток цераз рэчку!

— І гэта немагчыма.

— Ну добра, зараз я скажу табе праўду. Змяя была даўжынёю з бочку!

— Ах, вунь як! Змяя была даўжынёю з бочку? Дык, мусіць, гэта і была бочка, а не змяя.